

■個人情報の取扱いについて

1. 事業者の名称

株式会社翻訳センターパイオニア

2. 管理者（若しくはその代理人）の氏名又は職名、所属及び連絡先

管理者名：個人情報保護管理責任者 村田 賢一

所属部署：株式会社翻訳センターパイオニア

連絡先：電話 03(5206)7717

3. 個人情報の利用目的

分類	利用目的
(1) ご本人より書面等（ホームページや電子メール等によるものを含む。以下「書面」という）に記載された個人情報を直接取得する場合の利用目的	
お客様・翻訳通訳者情報	翻訳業務、通訳派遣、及び語学スタッフの人材派遣業務のため
株主情報	情報公開、配布物の送付、連絡のため
取引先情報	商談及び業務上の諸連絡、受発注業務、請求支払業務のため
社員情報	社員の人事労務管理、業務管理、健康管理、セキュリティ管理のため
採用応募者に関する個人情報	採用応募者への連絡と当社の採用業務管理のため
(2) ご本人より書面以外で直接個人情報を取得する際の利用目的	
お客様・翻訳者・通訳者情報	翻訳・通訳業務のため（通話記録）
(3) 取引先から個人情報を委託される場合の利用目的	
翻訳原稿の個人情報	翻訳業務のため

4. 個人情報の第三者提供

当社では取得した個人情報を、業務目的の達成に必要な範囲において、以下の要領で第三者に提供する場合がございます。

(1) 第三者に提供する目的	翻訳業務、通訳派遣、及び語学スタッフの人材派遣業務のため
(2) 提供する個人情報の項目	氏名、生年月日、経歴
(3) 提供の手段又は方法	記憶媒体にパスワードをかけて保存した上で、宅配便により送付します。
(4) 提供を受ける者の組織の種類、属性	派遣先企業
(5) 個人情報の取扱いに関する契約	個人情報の取り扱いにつきましては、機密保持契約によって提供先が適切に個人情報保護を行なうよう義務付けています。

5. 個人情報取扱いの委託

当社は事業運営上、お客様により良いサービスを提供するために業務の一部を外部に委託しています。業務委託先に対しては、個人情報を預けることがあります。この場合、個人情報を適切に取り扱っていると認められる委託先を選定し、契約等において個人情報の適正管理・機密保持などによりお客様の個人情報の漏洩防止に必要な事項を取決め、適切な管理を実施させます。

6. 個人情報の開示等の請求

お客様は、当社に対してご自身の個人情報の開示等（利用目的の通知、開示、内容の訂正・追加・削除、利用の停止または消去、第三者への提供の停止）に関して、当社問合わせ窓口に申し出ることができます。その際、当社はおお客様ご本人を確認させていただいたうえで、合理的な期間内に対応いたします。

ます。開示等の申し出の詳細につきましては、当社ホームページ掲載の「開示対象個人情報の請求手続きのご案内」をご覧ください。

7. 個人情報を提供されることの任意性について

お客様が当社に個人情報を提供されるかどうかは、お客様の任意によるものです。ただし、必要な項目をいただけない場合、各サービス等が適切な状態で提供できない場合があります。

8. ご本人が容易に認識できない方法による取得する場合について

クッキー（Cookies）は、お客さまが当社のサイトに再度訪問された際、より便利に当サイトを閲覧していただくためのものであり、お客さまのプライバシーを侵害するものではなく、またお客さまのコンピューターへ悪影響を及ぼすことはありません。

また当社のサイトでは個人情報を入力していただく部分にはすべてSSL（Secure Sockets Layer）のデータ暗号化システムを利用しております。さらに、サイト内における情報の保護にもファイアウォールを設置するなどの方策を採っております。ただし、インターネット通信の性格上、セキュリティを完全に保証するものではありません。あらかじめご了承ください。

9. 認定個人情報保護団体について

認定個人情報保護団体とは、個人情報保護法第37条に基づき主務大臣の認定を受けた団体で、対象個人情報の取扱いに関する苦情処理、対象事業者への情報提供等を通じ個人情報の適正な取扱いの確保を目的とする団体です。

当社が加入する認定個人情報保護団体は、ありません。

【お問合せ・苦情受付窓口】

お客様の個人情報に関するお問合せにつきましては、下記窓口で受付けております。

〒162-0826 東京都新宿区市谷船河原町 11 飯田橋レインボービル 6 階
株式会社翻訳センターパイオニア 個人情報問合せ係
メールアドレス：info@tcpioneer.co.jp
Tel：03-5206-7717（受付時間 9:00～18:00※）

※土・日曜日、祝日、年末年始、ゴールデンウィーク期間は翌営業日以降の

対応とさせていただきます。